

ЛУЧШЕЕ
МОЛОДЕЖНОЕ
ФЭНТЕЗИ



РЕБЕККА РОСС

СОПРОТИВЛЕНИЕ
КОРОЛЕВЫ


АСТ
Москва

УДК 821.111(73)
ББК 84(7 Сое) 44
P76

Rebecca Ross

THE QUEEN'S RESISTANCE

Печатается с разрешения литературных агентств
New Leaf Literary & Media, Inc и Andrew Nurnberg.

Перевод *Наталии Луц*

Росс, Ребекка.
P76 **Соппротивление королевы / Ребекка Росс; пер.
с англ. Н. Луц. — Москва: Издательство АСТ,
2020. — 480 с. — (Лучшее молодежное фэнтези).**

ISBN 978-5-17-121166-0

Я — Бриенна, госпожа Науки и приемная дочь некогда опального лорда Дэвина Мак-Квина. Мы пережили революцию, но моя борьба еще не окончена: я должна защищать королеву от врагов, среди которых могут оказаться даже самые близкие. Мне не место в этой семье.

Принимать важные решения становится сложнее, когда рядом он — Эодан Морган, или Картье Эварист, нынешний лорд Дома Морганов и мой наставник. Знаю, сейчас не время для проявления чувств: сторонники старого режима пытаются найти слабость в силах повстанцев и готовят сопротивление.

Но что делает человека более уязвимым, чем любовь?

УДК 821.111(73)
ББК 84(7 Сое) 44

ISBN 978-5-17-121166-0

Copyright © 2018 by Rebecca Ross LLC
© Н. Луц, перевод на русский язык, 2019
© ООО «Издательство АСТ», 2020



ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:



ДОМ МАК-КВИНОВ СТОЙКИХ

Бриенна Мак-Квин, госпожа Науки,
приемная дочь лорда
Дэвин Мак-Квин, лорд Мак-Квин
(бывший Альдерик Журден)
Лукас Мак-Квин, господин Музыки, сын
лорда (бывший Люк Журден)
Нив Мак-Квин, ткачиха
Бета Мак-Квин, глава ткачих
Диллон Мак-Квин, конюх
Лайам о'Брайан, тан
Торн Мак-Квин, управляющий замком
Филипп и Эймон, воины
Исла Мак-Квин, целительница

ДОМ МОРГАНОВ БЫСТРЫХ

Эодан Морган, господин Науки,
лорд Морган (бывший Картье Эварист)
Шеймус Морган, тан
Эйлин Морган, жена Шеймуса,
управляющая
Дерри Морган, камнетес

ДОМ КАВАНОВ ЯРКИХ

Изольда Кавана, королева Мэваны
(бывшая Изольт Лоран)
Брэден Кавана, отец королевы
(бывший Гектор Лоран)

ДОМ ЛАННОНОВ ЯРОСТНЫХ

Гилрой Ланнон, бывший король Мэваны
Уна Ланнон, жена Гилроя Ланнона
Деклан Ланнон, сын Гилроя и Уны
Кила Ланнон, дочь Деклана
Эван Ланнон, сын Деклана

ДОМ ХАЛЛОРАНОВ ЧЕСТНЫХ

Триза Халлоран, леди Халлоран
Пиэрс Халлоран, младший сын леди

ДОМ АЛЛЕНОВ ХИТРЫХ

Шон Аллена, лорд Аллена,
сводный брат Бриенны
Дэйли Аллена, лакей лорда

ДОМ БЕРКОВ СТАРШИХ

Деррик Берк, лорд Берк

ДОМ ДЕРМОТТОВ ВОЗЛЮБЛЕННЫХ

Грейна Дермотт, леди
Роуэн Дермотт, лорд

ДРУГИЕ

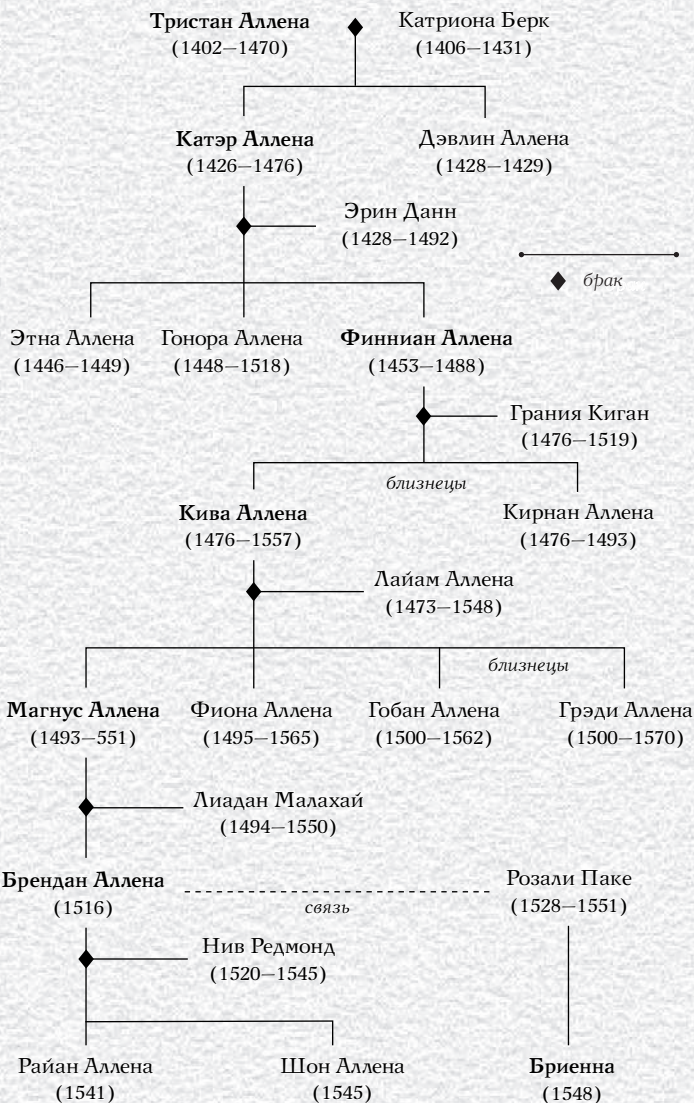
Мириай Лабелль, госпожа Музыки
Ориана Дю Буа, госпожа Живописи
Тристан Кавана
Томас Хейден
Фергус Ланнон
Патрик Ланнон
Эшлин Морган
Лили Морган
Сив Мак-Квин

ЧЕТЫРНАДЦАТЬ ДОМОВ МЭВАНЫ

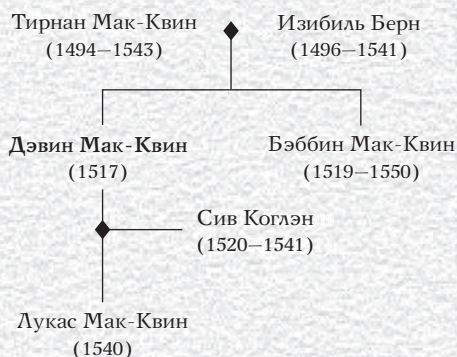
Аллена Прозорливые
Кавана Яркие
Берки Старшие
Ланноны Яростные †
Карраны Отважные
Мак-Браны Милосердные
Дермотты Возлюбленные
Мак-Кари Справедливые
Данны Мудрые
Мак-Финли Задумчивые
Фитцсиммонсы Благородные
Мак-Квины Стойкие
Халлораны Честные †
Морганы Быстрые

† Поверженные Дома.

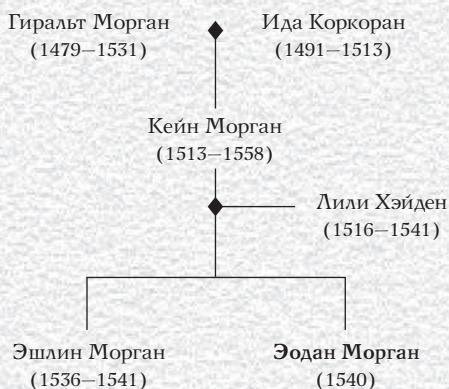
→ ❖ АЛЛЕНА ❖ →



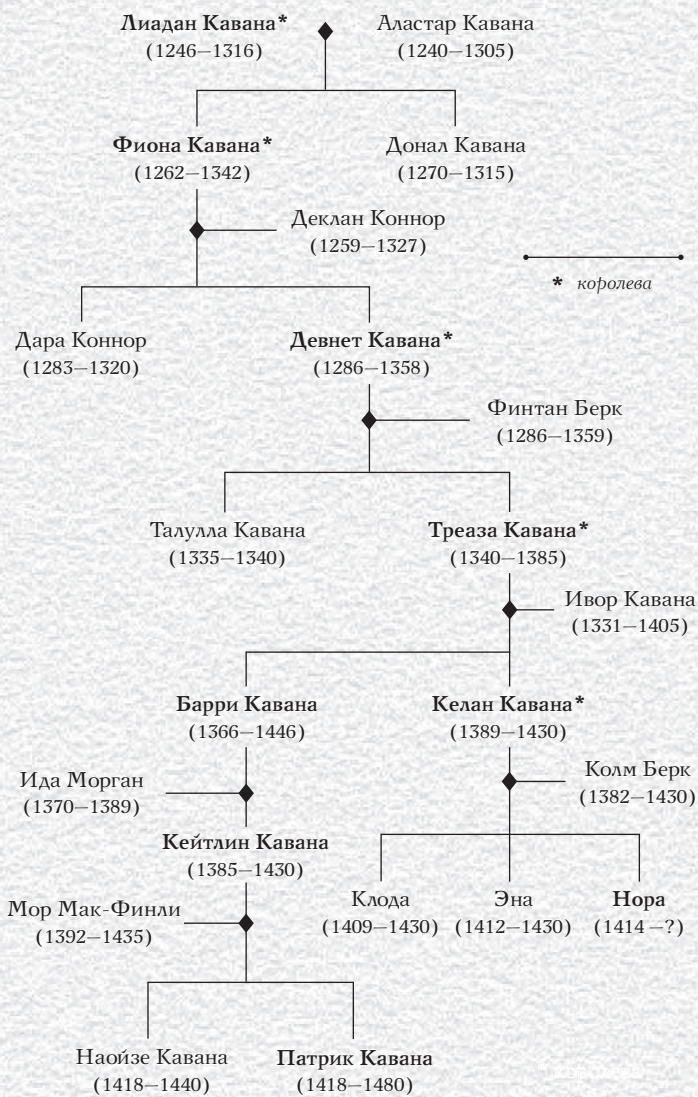
—❖❖❖— МАК - КВИНЫ —❖❖❖—



—❖❖❖— МОРГАНЫ —❖❖❖—

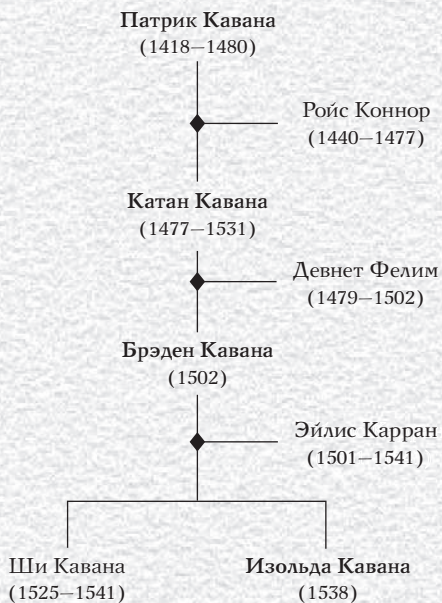


→ } КАВАНА { →



КАВАНА

(продолжение)





Часть 1

ВОЗВРАЩЕНИЕ

Октябрь 1566 года





Глава 1. Бриенна

ДОЧЬ ВРАГА



Владения лорда Мак-Квина, замок Фионн

В замке царили смех и суэта: его обитатели готовились к ужину. Мы с Картье вошли в зал, одетые в синие плащи страсти, с растрепанными вечерним ветерком волосами. Я остановилась посреди обширного помещения полюбоваться гобеленами, высоким сводом потолка, теряющимся в тенях и дыму, арочными окнами на восточной стене. В глянцевом камине ревел огонь, женщины расставляли на столах лучшую серебряную и оловянную посуду. На меня они не обратили внимания: я оставалась для них незнакомкой. Группа девушек с рыжевато-каштановыми волосами украшала столы сосновыми лапами и темно-красными цветами. За ними, не сводя глаз с одной из них, бегал юноша, зажигая целую гору свечей.

На мгновение мне показалось, что этот замок и эти люди никогда не знали тьмы и угнетения во время правления семьи Ланнон. И все же какие

раны оставили в их сердцах и памяти двадцать пять лет жизни под пятой короля-тирана?

— Бриенна.

Картье тихо остановился рядом со мной. Нас разделяло безопасное расстояние вытянутой руки, хотя я еще помнила его прикосновение, ощущала вкус его губ. Мы стояли молча, и я знала, что он тоже наслаждается суматохой и сельской красотой зала, что он еще не привык к нашей новой жизни теперь, когда мы вернулись домой, в Мэвану, страну королевы.

Я была приемной дочерью Дэвина Мак-Квина — поверженного лорда, который последние двадцать пять лет скрывался и наконец вернулся в свой замок, к своим людям.

А Картье, мой бывший наставник, оказался лордом Дома Морганов, лордом Быстрых — Эоданом Морганом.

Мне было трудно называть его этим именем. Когда мы жили в южном королевстве Валения, где я несколько лет была ученицей, а он — моим наставником, господином Науки, мне и в голову не приходило, что он Морган.

Наши жизни переплелись с момента, когда мы познакомились. Меня приняли в престижный Дом Магналии, валенийскую школу пяти страстей. Я считала Картье валенийцем: он почти всю жизнь провел в южном королевстве, носил валенийское имя, был блестяще образован в вопросах этикета и страсти.

И тем не менее всем этим его личность не ограничивалась.

— Что тебя задержало?